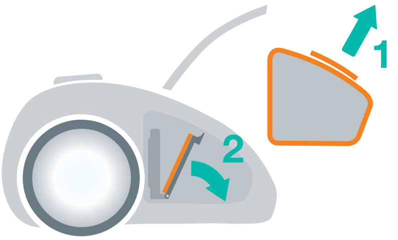
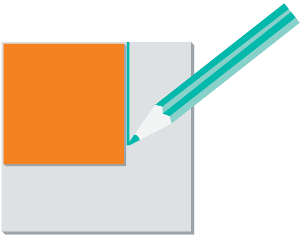
HOW TO CHANGE INLET FILTER?

1 Remove existing bag and inlet filter from the vacuum cleaner

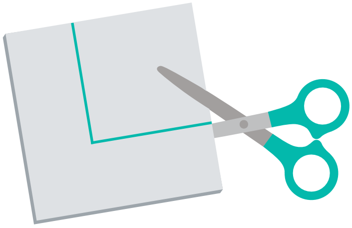


2 Place existing filter in the left corner of the new microfilter fabric

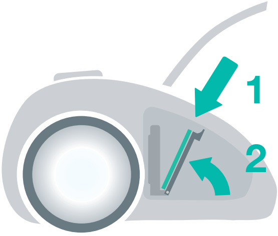
3 Mark cutting line for the new filter



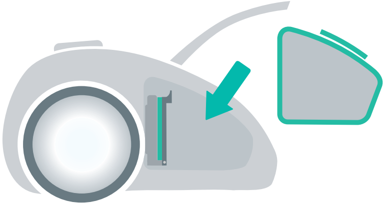
4 Cut out the new filter



5 Place the new filter into the vacuum cleaner



6 Place a new bag into the vacuum cleaner



ORIGINAL ACCESSORIES

gorenje
Life Simplified

SI
Z novim paketom vrečk zamenjajte tudi motorni (vhodni) filter v vašem sesalniku. Novi filter obrežite, da bo dimenzijsko enak staremu v vašem sesalniku.

Gorenje priporoča, da za optimalno delovanje vašega sesalnika uporabljajte originalne vrečke in filtre.

HR
Prilikom uporabe novoga paketa vrećica potrebno je promijeniti i filter na motoru vašega usisivača. Prilikom zamijene filtera treba se obratiti pozornost da novi filter mora oblikoam biti identičan starome.

Gorenje preporuča korištenje orginalnih vrećica i filtera za postizanje optimalnih performansi vašega usisivača.

SRB
Kada koristite novi komplet kesa, promenite i motorni (ulazni filter) u vašem usisivaču. Novi filter treba da se iseče da bude isti kao i stari u vašem aparatu.

Gorenje preporučuje da se koriste originalne kese i filteri u cilju postizanja optimalnih performansi vašeg usisivača.

BIH
Prilikom korištenja novog pakovanja vrećica, promijenite i motorni (ulazni) filter u vašem usisivaču. Novi filter se mora isjeći kako bi dimenzijski bio isti kao stari iz vašeg aparata.

Gorenje preporučuje korištenje originalnih vrećica i filtera kako bi se postigle optimalne performanse vašeg usisivača.

MNE
Sa novim paketom vrecica zamijenite I motorni (ulazni) filter vaseg usisivaca. Novi filter obrezite tako da ima iste dimenzije kao stari na vasem ususivacu.

Gorenje predlog je da za optimalan rad vaseg usisivaca upotrebljavate originalne vrecice I filtere.

MK
Кога употребувате нови вреќички за правосмукалки, исто така променете го и филтерот кој се наоѓа кај моторот од правосмукалката. Новиот филтер ќе биде потребно да се скрати односно да биде во иста големина како и стариот филтер.

Gorenje препорачува употреба на оригинални вреќички и филтри со цел да се постигнат оптимални перформанси на правосмукалките.

ENG
When using new package of bags, change also motor (inlet) filter in your vacuum cleaner. New filter must be cut in order to be the same like the existing one.

Gorenje recommends the use of original bags and filters in order to reach optimum performance of your vacuum cleaner.

BG
При употреба на нов пакет торбички, сменете също и филтъра на мотора на вашата прахосмукачка. Новият филтър трябва да бъде срязан, за да бъде същият като предишния в уреда.

Gorenje препоръчва употребата на оригинални торбички и филтри за постигане на оптимални резултати при чистене.

H
Amikor új porzsákot tesz a készülékbe, egyidejűleg cserélje ki a motor előtt található szűrőt is. Az új szűrőt minden esetben vágja azonos méretűre mint amekkora a régi szűrő volt.

Azt javasoljuk, hogy az optimális teljesítmény eléréséhez használjon mindig eredeti szűrőket és porzsákokat.

RO
Atunci cand utilizati un set nou de saci, schimbati de asemenea si filtrul de admisie al aerului in motorul aspiratorului dumneavoastra. Noul filtru trebuie taiat astfel incat sa aiba dimensiunile vechiului filtru utilizat.

Gorenje recomanda utilizarea sacilor si a filtrelor originale pentru a atinge performanta optima a aspiratorului dumneavoastra.

CZ
Při výměně sáčků nezapomeňte použít i motorový (vstupní) filtr ve vašem vysavači. Nový filtr přizpůsobte dle rozměru vašeho starého vysavače.

Gorenje doporučuje používat originální sáčky i filtry pro optimální fungování vašeho vysavače.

SK
Pri výmene sáčkov nezabudnite použiť aj filter motora (vstupný) vo vašom vysávači. Nový filter prispôsobte podľa rozmeru vášho starého vysávača.

Gorenje odporúča používať originálne sáčky aj filtre pre optimálne fungovanie vášho vysávača.

PL
Po zużyciu worków dołączonych do odkurzacza wymień również wlotowy filtr powietrza przy silniku. Regularna wymiana pozwoli zachować prawidłowe parametry pracy urządzenia. Nowy filtr należy przyciąć do rozmiarów wymienianego filtra.

Gorenje zaleca korzystanie z oryginalnych worków i filtrów które zapewniają optymalne parametry pracy i najwyższą możliwą wydajność odkurzacza.

UA
При використанні нового комплекту мішків, замініть також моторний фільтр (впускний фільтр) у вашому пилососі. Новий фільтр необхідно підігнати за розміром попереднього фільтра.

Горенье рекомендує використовувати оригінальні мішки і фільтри задля досягнення якнайкращого результату прибирання.

RUS
При использовании нового комплекта мешков, замените также моторный фильтр (фильтр на входе) в вашем пылесосе. Новый фильтр необходимо подогнать под размеры предыдущего фильтра.

Горенье настоятельно рекомендует использовать оригинальные мешки и фильтры для того, чтобы достичь оптимальной производительности пылесоса.

KZ
Жаңа қаптың қалтасын пайдаланарда, шаңсорғыштың қозғалтқыш сүзгісін (кірерде) ауыстырыңыз. Жаңа сүзгі ескі сияқты бірдей өлшемде қиылу керек.

Шаңсорғышыңыздың тиімді жұмысына қол жеткізу үшін, Gorenje түпнұсқалық қап пен сүзгіні пайдалануға ұсынады.

D
Bei der Verwendung von neuen Staubsaugerbeuteln wechseln sie bitte auch den Filter am Motoreinlass. Bitte schneiden Sie den neuen Filter entsprechend in der Größe und Form zu, verwenden Sie hierzu als Vorlage den alten Filter.

Gorenje empfiehlt die Verwendung von original Staubsaugerbeuteln und Filter, um die optimale Leistung Ihres Staubsaugers zu erhalten.

IT
Con la nuova confezione di sacchetti cambiate anche il filtro di ingresso dell'aspirapolvere. Il nuovo filtro deve essere ritagliato in modo da risultare uguale al precedente da sostituire.

Gorenje raccomanda l'uso di sacchetti e filtri originali al fine di raggiungere le prestazioni ottimali del vostro aspirapolvere.

gorenje
Life Simplified